

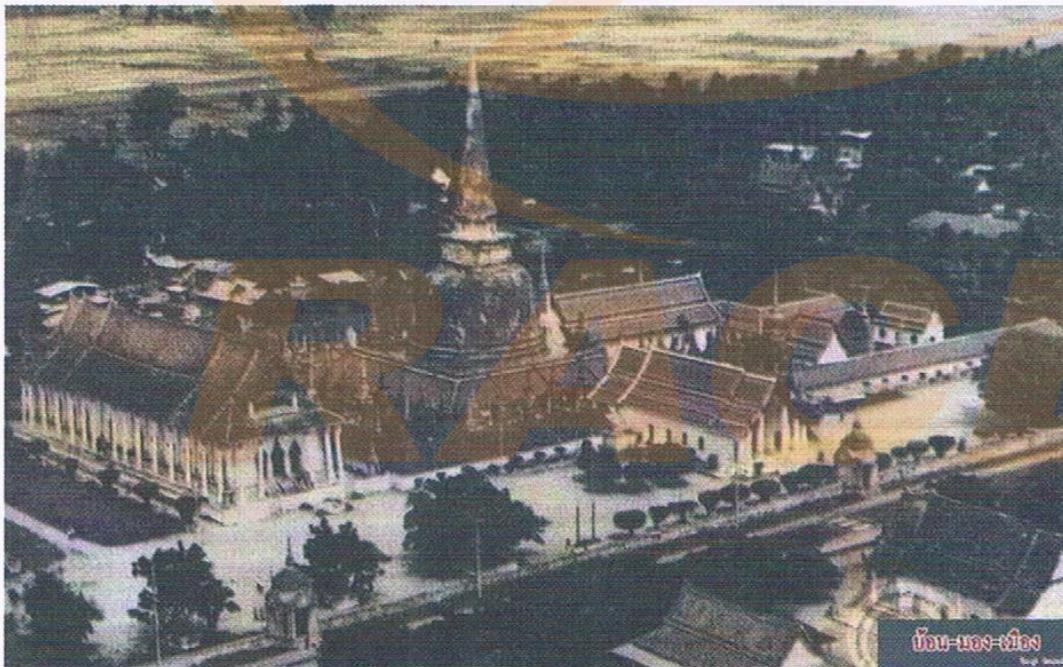


คือต้นธารแห่งอารยธรรม

การแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมระหว่างนครศรีธรรมราชกับศรีลังกา

ผศ. ฉัตรชัย ศุกระกาญจน์

ความสัมพันธ์ทางวัฒนธรรมระหว่างศรีลังกากับไทย โดยเฉพาะนครศรีธรรมราช มีขึ้นอย่างชัดเจนที่สุด คือช่วงพุทธศตวรรษที่ ๑๘ เป็นต้นมา อันเป็นช่วงเวลา ที่ราชวงศ์ปัทมวงศ์ครองอำนาจ โดยมีพระเจ้าศรีธรรมโศกราชเป็นผู้นำชุมชน ราชวงศ์นี้ เป็นกำลังสำคัญในการสร้างบ้านแปงเมืองขึ้นใหม่สืบแทนเมืองเดิม เป็นผู้สถาปนา พระพุทธศาสนาเถรวาทลังกาวงศ์ขึ้นในนครศรีธรรมราชแทนศาสนาเดิม และเป็นผู้สร้าง พระบรมธาตุเจดีย์ทรงระฆังคว่ำขึ้นในเมืองนี้ ความสัมพันธ์ดังกล่าวได้ดำรงอยู่ และเป็นพื้นฐาน แก่วัฒนธรรมแขนงอื่นของผู้คนในภูมิภาคนี้สืบมาจนบัดนี้



ยุคก่อนวัฒนธรรมลังกา

ช่วงก่อนที่สายสัมพันธ์นครศรีธรรมราชกับศรีลังกาจะปรากฏขึ้นในราวพุทธศตวรรษ ที่ ๑๘ นั้น นครศรีธรรมราชเคยมีฐานะเป็นชุมชนเล็กกริมฝั่งทะเล ซึ่งตั้งอยู่ในแนวเส้นทางผ่าน ของเรือสินค้าจากจีนและอินเดีย แล้วค่อยพัฒนาขึ้นเป็นสถานีการค้าทางทะเลที่มีชื่อ เรียกแตกต่างกันไปตามสำเนียงของชนชาติที่เข้ามาติดต่อค้าขายหรือแวะพัก เช่น ชื่อ “กะมะสิง” (คัมภีร์มหานิทเทศติสสเมตเตยยสูตร) ชื่อ “มัทธมาสิงคัม” (จารึกที่ ๒๔)

ผู้นำชุมชนที่มีบทบาทสำคัญในการรวบรวมผู้คน ที่กระจัดกระจายอยู่ในพื้นที่ต่างๆ ให้มารวมเป็นบ้าน เป็นเมืองขึ้นก็คือ “พระเจ้าศรีธรรมโศกราช” (พญานรบดี ราชราชา ก็เรียก พญาศรีธรรมโศกราช ก็เรียก) ได้ทำ หน้าที่ “เกลี้ยกล่อมผู้คนซึ่งอยู่ในดงในป่าเข้ามาประชุมกัน เป็นอันมาก...” และได้ “.....ให้จัดเอาคนในช่องห้วย ช่องเขานั้นแล.....” และ “...เมื่อศักราช ๑๐๙๘ ปี พญาศรีธรรมโศกราชก็สร้างการลง ณ หาดทรายทะเล รอบเป็นเมืองนครศรีธรรมราชมหานคร แล้วสั่งให้ทำอิฐ ทำปูนก่อพระธาตุครั้งนั้น....”

ที่มาของพระเจ้าศรีธรรมโศกราช ในฐานะผู้นำ ชุมชนนครศรีธรรมราช (หรือ “ตามพรลิงค์”) ในช่วง พุทธศตวรรษที่ ๑๘ มีผู้สันนิษฐานไว้เป็นสามกลุ่ม กลุ่มหนึ่ง เชื่อว่าเป็นชนพื้นเมืองซึ่งมีสายสัมพันธ์ ทางเครือญาติกับชาวฮินดูที่ตั้งรกรากในบริเวณนี้ กลุ่มหนึ่งเชื่อว่าเป็นพราหมณ์ที่อพยพมาจากอินเดีย และอีกกลุ่มหนึ่งเชื่อว่าเคลื่อนย้ายมาจากภาคกลาง ของประเทศไทย และเป็นกลุ่มที่มีความสัมพันธ์ ทางเครือญาติกับราชวงศ์ในศรีลังกาอยู่ก่อน เมื่อตั้งชุมชน อยู่บนหาดทรายแก้วได้สำเร็จจึงได้เปลี่ยนชื่อจาก “ตามพรลิงค์” เป็น “นครศรีธรรมราช” ในเวลาต่อมา

อย่างไรก็ดีข้อสันนิษฐานที่สาม น่าจะมีเหตุผล สอดรับกับหลักฐานต่างชาติในระยะเดียวกันมากกว่า ข้อสันนิษฐานที่หนึ่งและสอง

ผลกระทบจากวัฒนธรรมลังกา

ในช่วงพุทธศตวรรษที่ ๑๖ ศรีลังกาได้รับการ ยอมรับว่าเป็นศูนย์กลางของพระพุทธศาสนาเถรวาท ประเทศไทยแถบเอเชียอาคเนย์ส่วนใหญ่รับเอาพระพุทธ ศาสนาลัทธินี้ไปเผยแพร่ จนเป็นที่รู้จักกันอย่างกว้างขวาง ในอีกชื่อหนึ่งว่า “ลัทธิลังกาวงศ์” ครั้งต่อมาศูนย์กลาง การเผยแผ่แห่งใหม่ของพระพุทธศาสนาเถรวาทก็เกิดขึ้นอีก สองแห่ง แห่งหนึ่ง คือ ที่ “พุกาม” และ “พะโคะ”

(ประเทศพม่าปัจจุบัน) ส่วนอีกแห่งหนึ่งก็คือ “นครศรีธรรมราช” ศูนย์กลางทั้งสองแห่งนี้ได้ส่งออกไป ซึ่งศาสนิกเพื่อขยายแคว้นแห่งการนับถือไปสู่เมือง หรือบริเวณข้างเคียงอย่างรวดเร็ว ดังเช่น พุกามส่งออกไปสู่อาณาจักรล้านนาไทยและอาณาจักรสุโขทัย และ นครศรีธรรมราชส่งออกไปสู่ดินแดนในคาบสมุทรไทย และอาณาจักรสุโขทัย เป็นต้น

ระยะแรกที่นครศรีธรรมราชรับวัฒนธรรม จากลังกาเข้ามาในช่วงพุทธศตวรรษที่ ๑๘ ได้ก่อให้เกิด ความเปลี่ยนแปลงไปในทางบวกแก่นครศรีธรรมราช ภูมิภาคคาบสมุทรอย่างน้อยสามประการ แนวคิด การสร้างบ้านแปงเมือง การสร้างสถูปเจดีย์ใหญ่ และการสร้างโบราณวัตถุสถานอันเนื่องในพระพุทธศาสนา ทั้งสามประการนี้จะได้ขยายรายละเอียดเป็นลำดับ ดังนี้

๑. แนวคิดการสร้างบ้านแปงเมือง

ตั้งแต่พุทธศตวรรษที่ ๑๘ เป็นต้นมา เมื่อ ราชวงศ์ศรีธรรมโศกราช ได้เลือกเอาศาสนาพุทธนิกาย เถรวาทแบบลังกาวงศ์เข้ามาเป็นศาสนาประจำแคว้น หรืออาณาจักร ขณะเดียวกันก็เอาแนวคิดใหม่มาใช้ ในกระบวนการสร้างบ้านแปงเมืองและการจัดการสังคม โดยใช้แนวคิดที่ว่า “โลกเป็นระบบของส่วนรวม (หรือ จักรวาล)” เพื่อชุมชนเล็กชุมชนน้อยในคาบสมุทรไทย ซึ่งมีความหลากหลายทางวัฒนธรรมเข้าไว้ด้วยกัน แล้วค่อยๆ สลายหรือกลมกลืนความเชื่อที่มีอยู่เดิม ไม่ว่าจะเป็ความเชื่อท้องถิ่น หรือความเชื่อในศาสนา พราหมณ์ให้หมดไป สถาบันและบทบาทของผู้นำ ในราชวงศ์นี้ได้ถูกนำมาใช้เพื่อระดมกำลังและประสาน ประโยชน์ในความหลากหลายเข้าด้วยกัน ซึ่งมีผลให้เกิด สภาพแวดล้อมและอุดมการณ์ในการรวมอำนาจไว้ที่ นครศรีธรรมราช (ณ หาดทรายแก้ว) ในที่สุดสามารถ ดำเนินการได้สำเร็จ จนนครศรีธรรมราชกลายเป็น อาณาจักรที่มีความสำคัญขึ้นในภูมิภาคในเวลาต่อมา

เมืองบริวาร (เมืองสิบสองนักษัตร) ขึ้น ดังที่ปรากฏในตำนานพระบรมธาตุนครศรีธรรมราช ที่ว่า

“แล้วให้ตั้งเมืองสิบสองนักษัตรขึ้นแก่เมืองนครศรีธรรมราช ปีชวดตั้งเมืองสายถือตราหนูหนึ่ง ปีฉลูเมืองตานีถือตราโคหนึ่ง ปีขาลเมืองกะลันตันถือตราเสือหนึ่ง ปีเถาะเมืองปาหังถือตรากระต่ายหนึ่ง ปีมะโรงเมืองไทรถือตรางูใหญ่หนึ่ง ปีมะเส็งเมืองพัทลุงถือตรางูเล็กหนึ่ง ปีมะเมียเมืองตรังถือตราม้าหนึ่ง ปีมะแมเมืองชุมพรถือตราแพะหนึ่ง ปีวอกเมืองบันทายสมอถือตราลิงหนึ่ง ปีระกาเมืองสะอูเลาถือตราไก่หนึ่ง ปีจอเมืองตะกั่วถือตราสุนัขหนึ่ง ปีกุกเมืองกระถือตราหมูหนึ่ง เข้ากัน ๑๒ เมือง....”

เป็นที่น่าสังเกตว่า แนวความคิดเรื่องการสร้างบ้านแปงเมืองของราชวงศ์ศรีธรรมมาโคกราช ได้รับอิทธิพลมาจากพุทธศาสนาเถรวาทลังกาวงศ์ ยังส่งอิทธิพลราชวงศ์หลังที่เข้าปกครองเมืองนครศรีธรรมราช คือราชวงศ์ศรีมหาราชา (ซึ่งมีพระพนมทะเลศรี พระพนมวังนางสะเดียงทอง และ เจ้าศรีราชา เป็นกำลังสำคัญ) ได้ใช้แนวทางการดำเนินการจัดระบบปกครองในอาณัติพร้อมกับการขยายพื้นที่ทำนาไปยังพื้นที่แทบทั่วภาคใต้ ดังความในตำนานเมืองที่ว่า

“เมื่อพระพนมวังแลนางสะเดียงแลศรีราชา มาสร้างเมืองนครดอนพระนั้น และพระพนมวังแลนางสะเดียงทองก็มาตั้งบ้านอยู่นอกเมืองดอนพระสร้างป่าเป็นนา สร้างนาเป็นทุ่งเขน สร้างนาท่าทอง สร้างนาไชยสงคราม สร้างนากะนอม สร้างนาสะเพียง สร้างนาตระชน สร้างนากลอง แลให้นายรักนายราชนายเขียวไปอยู่สร้างนาเมืองไชยา สามนี้ตาขุนศรีพลให้ไปสร้างเมืองกระ แลนางอาม นายไอ นายพราหมสามนี้ตาขุนเทพให้ไปสร้างเมืองชุมพร นายศรีนายไสสองนี้ ตาขุนเทพอยู่สร้างนาบางสะพาน นายยอดอยู่สร้างนาเวียงสระ แลในเมืองนครดอนพระนั้นผีร้ายใช้ฆ่าลงคนตายหนักหนา แลคนทั้งหลายก็หนีออกจากเมืองนครดอนพระอยู่ในเขา

แลพระพนมวังแลนางสะเดียงทองมีลูกสามคน เจ้าศรีราชา เจ้าสนตราเจ้ากุมาร แลเจ้าศรีราชาเอานางสนนหลาน พระพนมวังขอเอาเป็นเมีย อยู่ตำบลตำละหมอท่าทองสร้างนาทุ่งเอน แลเจ้าสนตราไสอินราชาขอเอาเป็นเมีย ตั้งบ้านแถบทะเลตระนอม สร้างนาศรีชนสร้างนาสะเพียง และนากะนอม แลสร้างทั้งนั้นแลเมืองอลองไล่ให้นายเชียงแสนอยู่ไชยคราม....”

อนึ่ง มีหลักฐานทางโบราณคดีและประวัติศาสตร์ที่ชี้ให้เห็นถึงกระบวนการพัฒนาการรูปแบบการสร้างบ้านแปงเมือง จากสมัยที่อยู่ภายใต้อิทธิพลของศาสนาพราหมณ์ที่ตั้งอยู่บนพื้นฐานระบบเศรษฐกิจการค้าแลกเปลี่ยนในระยะแรก มาสู่รูปแบบการสร้างบ้านแปงเมืองตามคติพุทธศาสนานิกายเถรวาทแบบลังกาวงศ์ที่อยู่บนพื้นฐานระบบเศรษฐกิจการเกษตรแบบทนต์น้ำ มีปรากฏอยู่ในบริเวณชายฝั่งทะเลตะวันออก โดยเฉพาะบริเวณลุ่มทะเลสาบสงขลา ซึ่งครอบคลุมพื้นที่ของเมืองที่สำคัญทางประวัติศาสตร์สามเมือง คือ สงขลา พัทลุง และนครศรีธรรมราช จากการสำรวจขุดค้นทางโบราณคดีและประวัติศาสตร์ของพื้นที่บริเวณดังกล่าว ได้พบหลักฐานที่แสดงถึงการแพร่กระจายเข้ามาของอิทธิพลทางวัฒนธรรมของลังกาคือมาก สะท้อนให้เห็นว่าการผลิตข้าวแบบทนต์น้ำนี้มีส่วนสำคัญในการผลักดันระบบการสร้างบ้านแปงเมืองในภาคใต้อยู่ไม่น้อย

๒. การสร้างสถูปเจดีย์

ควบคู่กับการสร้างเมือง พระเจ้าศรีธรรมมาโคกราชได้สร้างสถูปเจดีย์ใหญ่ขึ้น ที่เรียกว่า “พระบรมธาตุเจดีย์นครศรีธรรมราช” สถูปนี้ถือเป็นปูชนียสถานอันเป็นผลพวงของการสถาปนาพุทธศาสนาเถรวาทลังกาวงศ์ในนครศรีธรรมราช

การสถาปนาพุทธศาสนาเถรวาทลังกาวงศ์ในดินแดนนครศรีธรรมราชและคาบสมุทรมุข ซึ่งในการต่อมาได้พัฒนาขึ้นเป็นรัฐนครศรีธรรมราชขึ้น เป็นไปในลักษณะที่ค่อยกลืนกับที่มีอยู่เดิม ดังเช่นที่ศาสนาพราหมณ์

ค่อยๆ รับอิทธิพลพุทธศาสนานิกายมหายาน ซึ่งคงแพร่ มาในบริเวณคาบสมุทรในราวต้นศตวรรษที่ ๑๓ สมัย ราชวงศ์ไคเลนทร์ พระพุทธศาสนานิกายนี้มีอิทธิพล ของลัทธิตันตริก (ที่รู้จักกันในนามวัชรญาณหรือ มนต์ญาณ) เป็นนิกายที่รวมเอาความคิดและพิธีกรรม ของศาสนาฮินดูพื้นเมืองโดยเฉพาะการนับถือพระคิเว เข้าไปด้วย สุเทพ สุนทรภัสส์ กล่าวไว้ว่า

“ศาสนานิกายนี้ได้แพร่กระจายเข้าไปในเขมร และบริเวณหมู่เกาะในเอเชียอาคเนย์อย่างรวดเร็ว โดยเฉพาะในสมัยพระเจ้าสุริยวรมันที่ ๒ การผสมผสาน ระหว่างความเชื่อของพุทธศาสนานิกายมหายานกับฮินดู ในยุคนี้ อาจเห็นได้จากชื่อที่เรียกลัทธินี้ว่า “ศิวา - พุทธ” ที่ปรากฏในจารึกของชาว สะท้อนความเชื่อที่ว่าพระพุทธเจ้า เปรียบเสมือนหรือเป็นองค์เดียวกับพระคิเว ซึ่งเป็นเทพ ที่ยิ่งใหญ่เหนือเทพทั้งปวง ในพุทธศตวรรษที่ ๑๔ - ๑๕ สมัยศรีวิชัยรุ่งเรืองและมีอิทธิพลเหนือดินแดนใน คาบสมุทรไทย พุทธศาสนานิกายมหายานก็คงจะเข้าไปมี อิทธิพลเหนือศาสนาฮินดู อีกตัวหนึ่งก็คือในพุทธศตวรรษ ที่ ๑๗ แคว้นพุกามในสมัยพระเจ้าอนิรุธ (พ.ศ. ๑๕๘๙ - ๑๖๒๐) ได้ชัยชนะท่าดอนอันเป็นหัวเมืองมอญ (พ.ศ. ๑๖๐๐) และขายอิทธิพลลงมาถึงบริเวณคอคอด กระ พุทธศาสนานิกายเถรวาทของมอญก็ได้แพร่ขยาย เข้ามาในบริเวณคอคอดกระด้วย

การกลมกลืนของพุทธศาสนาธิเถรวาท ลังกาวงศ์ก็เป็นเช่นเดียวกับตัวอย่างข้างต้น กล่าวคือ ค่อยกลมกลืนเข้าไปในวงจรของพุทธศาสนานิกาย มหายานและศาสนาพราหมณ์ ซึ่งมีอิทธิพลอยู่ใน นครศรีธรรมราชก่อนหน้านี้ ทั้งนี้โดยผ่านทางชนชั้น ปกครอง (คือราชวงศ์ศรีธรรมมาโคกราช) ซึ่งมีสายสัมพันธ์ ทางเครือญาติกับลังกาทูก่อนแล้วเป็นด้านหลัก จากนั้น ก็ค่อยขยายสู่ชนพื้นเมืองตามลำดับ ซึ่งสอดคล้อง กับหลักฐานของลังกาที่กล่าวว่า พระสงฆ์ชื่ออานนท์ จากลังกาได้เข้าไปสร้างความบริสุทธิ์ให้แก่พุทธศาสนา

ในอาณาจักรัมบารัฐ (คือนครศรีธรรมราช) ซึ่งในขณะนั้น มีความสัมพันธ์ใกล้ชิดกับลังกา

ตำนานเมืองนครศรีธรรมราชและตำนาน พระบรมธาตุเมืองนครศรีธรรมราช กล่าวถึงการสร้าง บรมธาตุเจดีย์ไว้ตรงกันว่า ผู้สร้างคือพระเจ้าศรีธรรมมาโคกราช แต่อาจวิเคราะห์ได้ว่าพระบรมธาตุสร้างขึ้นครั้งแรก โดยกลุ่มบุคคลที่อพยพเข้ามาสร้างเมืองนครศรีธรรมราช (ซึ่งเป็นที่รู้จักกันว่า คือ พระเจ้าศรีธรรมมาโคกราช) โดยร่วมมือจากคณะสงฆ์จากลังกาและชาวพื้นเมือง ในราวพุทธศตวรรษที่ ๑๗ หรือต้นพุทธศตวรรษที่ ๑๘ และต่อมาในระหว่างกลางพุทธศตวรรษที่ ๑๘ พระเจ้า ศรีธรรมมาโคกราชอีกองค์หนึ่ง ซึ่งเดินทางมาจาก อินทปัตย์บุรีเข้ามาปกครองเมืองนี้ ได้ “ทำอัญจก่อกำแพง เมืองรอบ แล้วก่อพระบรมธาตุขึ้นตามพญาศรีธรรมมาโคก ราชทำไว้ก่อน” เมื่อพระองค์สิ้นพระชนพระอนุชา คือ พญาจันทรภาณุ (ซึ่งอาจมีสองพระองค์) ก็ขึ้นครองเมือง แทน และหลังจากนั้นไม่นานเมืองนครศรีธรรมราชเกิดภัย พิบัติจากไข้ทำอีกครั้งหนึ่ง ล่วงมาถึงปลายศตวรรษที่ ๒๐ พระนวมัง เชื้อสายราชวงศ์จากกรุงศรีอยุธยา - เพชรบุรี ลงมาครองเมืองนครศรีธรรมราช ได้ “เป็นบูรณะสร้างบ้าน เมืองแลพระมหาธาตุ” ในขณะเดียวกันตำนานพระบรมธาตุ กล่าวถึงชาวกรุงศรีอยุธยาและ ศรีมหาราชา ผู้ปกครอง เมืองลานสกา ได้ร่วมมือกันบูรณะพระบรมธาตุ ในการบูรณะตำนานกล่าวว่าได้ค้นพบ “ตำราพงศาวดาร ว่าเมืองนคร ผู้เฒ่าผู้แก่แห่งขามมาทำพระบรมมหาธาตุ ตกอยู่ช้านานแล้ว จึงพระมหาเถรบอกว่าเมืองร้าง เสียช้านานแล้ว พระมหาธาตุก็ทำลายถึงบัลลังก์....”

หากวิเคราะห์จากตำนานพระบรมธาตุจะเห็นได้ ว่าพระบรมธาตุองค์เดิมที่สร้างขึ้นนั้นได้รับการบูรณะ มาตลอด และในคราวบูรณะครั้งหนึ่งได้ค้นพบพงศาวดาร ซึ่งกล่าวถึงที่มาของพระบรมธาตุ หากเรื่องนี้เป็นความจริง เนื้อหาตอนต้นของตำนานพระบรมธาตุและตำนานเมือง ตั้งแต่ ๓ ๖ ๗ ๘ ๙ ๑๐ ๑๑ ๑๒ ๑๓ ๑๔ ๑๕ ๑๖ ๑๗ ๑๘ ๑๙ ๒๐ ๒๑ ๒๒ ๒๓ ๒๔ ๒๕ ๒๖ ๒๗ ๒๘ ๒๙ ๓๐ ๓๑ ๓๒ ๓๓ ๓๔ ๓๕ ๓๖ ๓๗ ๓๘ ๓๙ ๔๐ ๔๑ ๔๒ ๔๓ ๔๔ ๔๕ ๔๖ ๔๗ ๔๘ ๔๙ ๕๐ ๕๑ ๕๒ ๕๓ ๕๔ ๕๕ ๕๖ ๕๗ ๕๘ ๕๙ ๖๐ ๖๑ ๖๒ ๖๓ ๖๔ ๖๕ ๖๖ ๖๗ ๖๘ ๖๙ ๗๐ ๗๑ ๗๒ ๗๓ ๗๔ ๗๕ ๗๖ ๗๗ ๗๘ ๗๙ ๘๐ ๘๑ ๘๒ ๘๓ ๘๔ ๘๕ ๘๖ ๘๗ ๘๘ ๘๙ ๙๐ ๙๑ ๙๒ ๙๓ ๙๔ ๙๕ ๙๖ ๙๗ ๙๘ ๙๙ ๑๐๐ ๑๐๑ ๑๐๒ ๑๐๓ ๑๐๔ ๑๐๕ ๑๐๖ ๑๐๗ ๑๐๘ ๑๐๙ ๑๑๐ ๑๑๑ ๑๑๒ ๑๑๓ ๑๑๔ ๑๑๕ ๑๑๖ ๑๑๗ ๑๑๘ ๑๑๙ ๑๒๐ ๑๒๑ ๑๒๒ ๑๒๓ ๑๒๔ ๑๒๕ ๑๒๖ ๑๒๗ ๑๒๘ ๑๒๙ ๑๓๐ ๑๓๑ ๑๓๒ ๑๓๓ ๑๓๔ ๑๓๕ ๑๓๖ ๑๓๗ ๑๓๘ ๑๓๙ ๑๔๐ ๑๔๑ ๑๔๒ ๑๔๓ ๑๔๔ ๑๔๕ ๑๔๖ ๑๔๗ ๑๔๘ ๑๔๙ ๑๕๐ ๑๕๑ ๑๕๒ ๑๕๓ ๑๕๔ ๑๕๕ ๑๕๖ ๑๕๗ ๑๕๘ ๑๕๙ ๑๖๐ ๑๖๑ ๑๖๒ ๑๖๓ ๑๖๔ ๑๖๕ ๑๖๖ ๑๖๗ ๑๖๘ ๑๖๙ ๑๗๐ ๑๗๑ ๑๗๒ ๑๗๓ ๑๗๔ ๑๗๕ ๑๗๖ ๑๗๗ ๑๗๘ ๑๗๙ ๑๘๐ ๑๘๑ ๑๘๒ ๑๘๓ ๑๘๔ ๑๘๕ ๑๘๖ ๑๘๗ ๑๘๘ ๑๘๙ ๑๙๐ ๑๙๑ ๑๙๒ ๑๙๓ ๑๙๔ ๑๙๕ ๑๙๖ ๑๙๗ ๑๙๘ ๑๙๙ ๒๐๐ ๒๐๑ ๒๐๒ ๒๐๓ ๒๐๔ ๒๐๕ ๒๐๖ ๒๐๗ ๒๐๘ ๒๐๙ ๒๑๐ ๒๑๑ ๒๑๒ ๒๑๓ ๒๑๔ ๒๑๕ ๒๑๖ ๒๑๗ ๒๑๘ ๒๑๙ ๒๒๐ ๒๒๑ ๒๒๒ ๒๒๓ ๒๒๔ ๒๒๕ ๒๒๖ ๒๒๗ ๒๒๘ ๒๒๙ ๒๓๐ ๒๓๑ ๒๓๒ ๒๓๓ ๒๓๔ ๒๓๕ ๒๓๖ ๒๓๗ ๒๓๘ ๒๓๙ ๒๔๐ ๒๔๑ ๒๔๒ ๒๔๓ ๒๔๔ ๒๔๕ ๒๔๖ ๒๔๗ ๒๔๘ ๒๔๙ ๒๕๐ ๒๕๑ ๒๕๒ ๒๕๓ ๒๕๔ ๒๕๕ ๒๕๖ ๒๕๗ ๒๕๘ ๒๕๙ ๒๖๐ ๒๖๑ ๒๖๒ ๒๖๓ ๒๖๔ ๒๖๕ ๒๖๖ ๒๖๗ ๒๖๘ ๒๖๙ ๒๗๐ ๒๗๑ ๒๗๒ ๒๗๓ ๒๗๔ ๒๗๕ ๒๗๖ ๒๗๗ ๒๗๘ ๒๗๙ ๒๘๐ ๒๘๑ ๒๘๒ ๒๘๓ ๒๘๔ ๒๘๕ ๒๘๖ ๒๘๗ ๒๘๘ ๒๘๙ ๒๙๐ ๒๙๑ ๒๙๒ ๒๙๓ ๒๙๔ ๒๙๕ ๒๙๖ ๒๙๗ ๒๙๘ ๒๙๙ ๓๐๐ ๓๐๑ ๓๐๒ ๓๐๓ ๓๐๔ ๓๐๕ ๓๐๖ ๓๐๗ ๓๐๘ ๓๐๙ ๓๑๐ ๓๑๑ ๓๑๒ ๓๑๓ ๓๑๔ ๓๑๕ ๓๑๖ ๓๑๗ ๓๑๘ ๓๑๙ ๓๒๐ ๓๒๑ ๓๒๒ ๓๒๓ ๓๒๔ ๓๒๕ ๓๒๖ ๓๒๗ ๓๒๘ ๓๒๙ ๓๓๐ ๓๓๑ ๓๓๒ ๓๓๓ ๓๓๔ ๓๓๕ ๓๓๖ ๓๓๗ ๓๓๘ ๓๓๙ ๓๔๐ ๓๔๑ ๓๔๒ ๓๔๓ ๓๔๔ ๓๔๕ ๓๔๖ ๓๔๗ ๓๔๘ ๓๔๙ ๓๕๐ ๓๕๑ ๓๕๒ ๓๕๓ ๓๕๔ ๓๕๕ ๓๕๖ ๓๕๗ ๓๕๘ ๓๕๙ ๓๖๐ ๓๖๑ ๓๖๒ ๓๖๓ ๓๖๔ ๓๖๕ ๓๖๖ ๓๖๗ ๓๖๘ ๓๖๙ ๓๗๐ ๓๗๑ ๓๗๒ ๓๗๓ ๓๗๔ ๓๗๕ ๓๗๖ ๓๗๗ ๓๗๘ ๓๗๙ ๓๘๐ ๓๘๑ ๓๘๒ ๓๘๓ ๓๘๔ ๓๘๕ ๓๘๖ ๓๘๗ ๓๘๘ ๓๘๙ ๓๙๐ ๓๙๑ ๓๙๒ ๓๙๓ ๓๙๔ ๓๙๕ ๓๙๖ ๓๙๗ ๓๙๘ ๓๙๙ ๔๐๐ ๔๐๑ ๔๐๒ ๔๐๓ ๔๐๔ ๔๐๕ ๔๐๖ ๔๐๗ ๔๐๘ ๔๐๙ ๔๑๐ ๔๑๑ ๔๑๒ ๔๑๓ ๔๑๔ ๔๑๕ ๔๑๖ ๔๑๗ ๔๑๘ ๔๑๙ ๔๒๐ ๔๒๑ ๔๒๒ ๔๒๓ ๔๒๔ ๔๒๕ ๔๒๖ ๔๒๗ ๔๒๘ ๔๒๙ ๔๓๐ ๔๓๑ ๔๓๒ ๔๓๓ ๔๓๔ ๔๓๕ ๔๓๖ ๔๓๗ ๔๓๘ ๔๓๙ ๔๔๐ ๔๔๑ ๔๔๒ ๔๔๓ ๔๔๔ ๔๔๕ ๔๔๖ ๔๔๗ ๔๔๘ ๔๔๙ ๔๕๐ ๔๕๑ ๔๕๒ ๔๕๓ ๔๕๔ ๔๕๕ ๔๕๖ ๔๕๗ ๔๕๘ ๔๕๙ ๔๖๐ ๔๖๑ ๔๖๒ ๔๖๓ ๔๖๔ ๔๖๕ ๔๖๖ ๔๖๗ ๔๖๘ ๔๖๙ ๔๗๐ ๔๗๑ ๔๗๒ ๔๗๓ ๔๗๔ ๔๗๕ ๔๗๖ ๔๗๗ ๔๗๘ ๔๗๙ ๔๘๐ ๔๘๑ ๔๘๒ ๔๘๓ ๔๘๔ ๔๘๕ ๔๘๖ ๔๘๗ ๔๘๘ ๔๘๙ ๔๙๐ ๔๙๑ ๔๙๒ ๔๙๓ ๔๙๔ ๔๙๕ ๔๙๖ ๔๙๗ ๔๙๘ ๔๙๙ ๕๐๐ ๕๐๑ ๕๐๒ ๕๐๓ ๕๐๔ ๕๐๕ ๕๐๖ ๕๐๗ ๕๐๘ ๕๐๙ ๕๑๐ ๕๑๑ ๕๑๒ ๕๑๓ ๕๑๔ ๕๑๕ ๕๑๖ ๕๑๗ ๕๑๘ ๕๑๙ ๕๒๐ ๕๒๑ ๕๒๒ ๕๒๓ ๕๒๔ ๕๒๕ ๕๒๖ ๕๒๗ ๕๒๘ ๕๒๙ ๕๓๐ ๕๓๑ ๕๓๒ ๕๓๓ ๕๓๔ ๕๓๕ ๕๓๖ ๕๓๗ ๕๓๘ ๕๓๙ ๕๔๐ ๕๔๑ ๕๔๒ ๕๔๓ ๕๔๔ ๕๔๕ ๕๔๖ ๕๔๗ ๕๔๘ ๕๔๙ ๕๕๐ ๕๕๑ ๕๕๒ ๕๕๓ ๕๕๔ ๕๕๕ ๕๕๖ ๕๕๗ ๕๕๘ ๕๕๙ ๕๖๐ ๕๖๑ ๕๖๒ ๕๖๓ ๕๖๔ ๕๖๕ ๕๖๖ ๕๖๗ ๕๖๘ ๕๖๙ ๕๗๐ ๕๗๑ ๕๗๒ ๕๗๓ ๕๗๔ ๕๗๕ ๕๗๖ ๕๗๗ ๕๗๘ ๕๗๙ ๕๘๐ ๕๘๑ ๕๘๒ ๕๘๓ ๕๘๔ ๕๘๕ ๕๘๖ ๕๘๗ ๕๘๘ ๕๘๙ ๕๙๐ ๕๙๑ ๕๙๒ ๕๙๓ ๕๙๔ ๕๙๕ ๕๙๖ ๕๙๗ ๕๙๘ ๕๙๙ ๖๐๐ ๖๐๑ ๖๐๒ ๖๐๓ ๖๐๔ ๖๐๕ ๖๐๖ ๖๐๗ ๖๐๘ ๖๐๙ ๖๑๐ ๖๑๑ ๖๑๒ ๖๑๓ ๖๑๔ ๖๑๕ ๖๑๖ ๖๑๗ ๖๑๘ ๖๑๙ ๖๒๐ ๖๒๑ ๖๒๒ ๖๒๓ ๖๒๔ ๖๒๕ ๖๒๖ ๖๒๗ ๖๒๘ ๖๒๙ ๖๓๐ ๖๓๑ ๖๓๒ ๖๓๓ ๖๓๔ ๖๓๕ ๖๓๖ ๖๓๗ ๖๓๘ ๖๓๙ ๖๔๐ ๖๔๑ ๖๔๒ ๖๔๓ ๖๔๔ ๖๔๕ ๖๔๖ ๖๔๗ ๖๔๘ ๖๔๙ ๖๕๐ ๖๕๑ ๖๕๒ ๖๕๓ ๖๕๔ ๖๕๕ ๖๕๖ ๖๕๗ ๖๕๘ ๖๕๙ ๖๖๐ ๖๖๑ ๖๖๒ ๖๖๓ ๖๖๔ ๖๖๕ ๖๖๖ ๖๖๗ ๖๖๘ ๖๖๙ ๖๗๐ ๖๗๑ ๖๗๒ ๖๗๓ ๖๗๔ ๖๗๕ ๖๗๖ ๖๗๗ ๖๗๘ ๖๗๙ ๖๘๐ ๖๘๑ ๖๘๒ ๖๘๓ ๖๘๔ ๖๘๕ ๖๘๖ ๖๘๗ ๖๘๘ ๖๘๙ ๖๙๐ ๖๙๑ ๖๙๒ ๖๙๓ ๖๙๔ ๖๙๕ ๖๙๖ ๖๙๗ ๖๙๘ ๖๙๙ ๗๐๐ ๗๐๑ ๗๐๒ ๗๐๓ ๗๐๔ ๗๐๕ ๗๐๖ ๗๐๗ ๗๐๘ ๗๐๙ ๗๑๐ ๗๑๑ ๗๑๒ ๗๑๓ ๗๑๔ ๗๑๕ ๗๑๖ ๗๑๗ ๗๑๘ ๗๑๙ ๗๒๐ ๗๒๑ ๗๒๒ ๗๒๓ ๗๒๔ ๗๒๕ ๗๒๖ ๗๒๗ ๗๒๘ ๗๒๙ ๗๓๐ ๗๓๑ ๗๓๒ ๗๓๓ ๗๓๔ ๗๓๕ ๗๓๖ ๗๓๗ ๗๓๘ ๗๓๙ ๗๔๐ ๗๔๑ ๗๔๒ ๗๔๓ ๗๔๔ ๗๔๕ ๗๔๖ ๗๔๗ ๗๔๘ ๗๔๙ ๗๕๐ ๗๕๑ ๗๕๒ ๗๕๓ ๗๕๔ ๗๕๕ ๗๕๖ ๗๕๗ ๗๕๘ ๗๕๙ ๗๖๐ ๗๖๑ ๗๖๒ ๗๖๓ ๗๖๔ ๗๖๕ ๗๖๖ ๗๖๗ ๗๖๘ ๗๖๙ ๗๗๐ ๗๗๑ ๗๗๒ ๗๗๓ ๗๗๔ ๗๗๕ ๗๗๖ ๗๗๗ ๗๗๘ ๗๗๙ ๗๘๐ ๗๘๑ ๗๘๒ ๗๘๓ ๗๘๔ ๗๘๕ ๗๘๖ ๗๘๗ ๗๘๘ ๗๘๙ ๗๙๐ ๗๙๑ ๗๙๒ ๗๙๓ ๗๙๔ ๗๙๕ ๗๙๖ ๗๙๗ ๗๙๘ ๗๙๙ ๘๐๐ ๘๐๑ ๘๐๒ ๘๐๓ ๘๐๔ ๘๐๕ ๘๐๖ ๘๐๗ ๘๐๘ ๘๐๙ ๘๑๐ ๘๑๑ ๘๑๒ ๘๑๓ ๘๑๔ ๘๑๕ ๘๑๖ ๘๑๗ ๘๑๘ ๘๑๙ ๘๒๐ ๘๒๑ ๘๒๒ ๘๒๓ ๘๒๔ ๘๒๕ ๘๒๖ ๘๒๗ ๘๒๘ ๘๒๙ ๘๓๐ ๘๓๑ ๘๓๒ ๘๓๓ ๘๓๔ ๘๓๕ ๘๓๖ ๘๓๗ ๘๓๘ ๘๓๙ ๘๔๐ ๘๔๑ ๘๔๒ ๘๔๓ ๘๔๔ ๘๔๕ ๘๔๖ ๘๔๗ ๘๔๘ ๘๔๙ ๘๕๐ ๘๕๑ ๘๕๒ ๘๕๓ ๘๕๔ ๘๕๕ ๘๕๖ ๘๕๗ ๘๕๘ ๘๕๙ ๘๖๐ ๘๖๑ ๘๖๒ ๘๖๓ ๘๖๔ ๘๖๕ ๘๖๖ ๘๖๗ ๘๖๘ ๘๖๙ ๘๗๐ ๘๗๑ ๘๗๒ ๘๗๓ ๘๗๔ ๘๗๕ ๘๗๖ ๘๗๗ ๘๗๘ ๘๗๙ ๘๘๐ ๘๘๑ ๘๘๒ ๘๘๓ ๘๘๔ ๘๘๕ ๘๘๖ ๘๘๗ ๘๘๘ ๘๘๙ ๘๙๐ ๘๙๑ ๘๙๒ ๘๙๓ ๘๙๔ ๘๙๕ ๘๙๖ ๘๙๗ ๘๙๘ ๘๙๙ ๙๐๐ ๙๐๑ ๙๐๒ ๙๐๓ ๙๐๔ ๙๐๕ ๙๐๖ ๙๐๗ ๙๐๘ ๙๐๙ ๙๑๐ ๙๑๑ ๙๑๒ ๙๑๓ ๙๑๔ ๙๑๕ ๙๑๖ ๙๑๗ ๙๑๘ ๙๑๙ ๙๒๐ ๙๒๑ ๙๒๒ ๙๒๓ ๙๒๔ ๙๒๕ ๙๒๖ ๙๒๗ ๙๒๘ ๙๒๙ ๙๓๐ ๙๓๑ ๙๓๒ ๙๓๓ ๙๓๔ ๙๓๕ ๙๓๖ ๙๓๗ ๙๓๘ ๙๓๙ ๙๔๐ ๙๔๑ ๙๔๒ ๙๔๓ ๙๔๔ ๙๔๕ ๙๔๖ ๙๔๗ ๙๔๘ ๙๔๙ ๙๕๐ ๙๕๑ ๙๕๒ ๙๕๓ ๙๕๔ ๙๕๕ ๙๕๖ ๙๕๗ ๙๕๘ ๙๕๙ ๙๖๐ ๙๖๑ ๙๖๒ ๙๖๓ ๙๖๔ ๙๖๕ ๙๖๖ ๙๖๗ ๙๖๘ ๙๖๙ ๙๗๐ ๙๗๑ ๙๗๒ ๙๗๓ ๙๗๔ ๙๗๕ ๙๗๖ ๙๗๗ ๙๗๘ ๙๗๙ ๙๘๐ ๙๘๑ ๙๘๒ ๙๘๓ ๙๘๔ ๙๘๕ ๙๘๖ ๙๘๗ ๙๘๘ ๙๘๙ ๙๙๐ ๙๙๑ ๙๙๒ ๙๙๓ ๙๙๔ ๙๙๕ ๙๙๖ ๙๙๗ ๙๙๘ ๙๙๙ ๑๐๐๐ ๑๐๐๑ ๑๐๐๒ ๑๐๐๓ ๑๐๐๔ ๑๐๐๕ ๑๐๐๖ ๑๐๐๗ ๑๐๐๘ ๑๐๐๙ ๑๐๑๐ ๑๐๑๑ ๑๐๑๒ ๑๐๑๓ ๑๐๑๔ ๑๐๑๕ ๑๐๑๖ ๑๐๑๗ ๑๐๑๘ ๑๐๑๙ ๑๐๒๐ ๑๐๒๑ ๑๐๒๒ ๑๐๒๓ ๑๐๒๔ ๑๐๒๕ ๑๐๒๖ ๑๐๒๗ ๑๐๒๘ ๑๐๒๙ ๑๐๓๐ ๑๐๓๑ ๑๐๓๒ ๑๐๓๓ ๑๐๓๔ ๑๐๓๕ ๑๐๓๖ ๑๐๓๗ ๑๐๓๘ ๑๐๓๙ ๑๐๔๐ ๑๐๔๑ ๑๐๔๒ ๑๐๔๓ ๑๐๔๔ ๑๐๔๕ ๑๐๔๖ ๑๐๔๗ ๑๐๔๘ ๑๐๔๙ ๑๐๕๐ ๑๐๕๑ ๑๐๕๒ ๑๐๕๓ ๑๐๕๔ ๑๐๕๕ ๑๐๕๖ ๑๐๕๗ ๑๐๕๘ ๑๐๕๙ ๑๐๖๐ ๑๐๖๑ ๑๐๖๒ ๑๐๖๓ ๑๐๖๔ ๑๐๖๕ ๑๐๖๖ ๑๐๖๗ ๑๐๖๘ ๑๐๖๙ ๑๐๗๐ ๑๐๗๑ ๑๐๗๒ ๑๐๗๓ ๑๐๗๔ ๑๐๗๕ ๑๐๗๖ ๑๐๗๗ ๑๐๗๘ ๑๐๗๙ ๑๐๘๐ ๑๐๘๑ ๑๐๘๒ ๑๐๘๓ ๑๐๘๔ ๑๐๘๕ ๑๐๘๖ ๑๐๘๗ ๑๐๘๘ ๑๐๘๙ ๑๐๙๐ ๑๐๙๑ ๑๐๙๒ ๑๐๙๓ ๑๐๙๔ ๑๐๙๕ ๑๐๙๖ ๑๐๙๗ ๑๐๙๘ ๑๐๙๙ ๑๑๐๐ ๑๑๐๑ ๑๑๐๒ ๑๑๐๓ ๑๑๐๔ ๑๑๐๕ ๑๑๐๖ ๑๑๐๗ ๑๑๐๘ ๑๑๐๙ ๑๑๑๐ ๑๑๑๑ ๑๑๑๒ ๑๑๑๓ ๑๑๑๔ ๑๑๑๕ ๑๑๑๖ ๑๑๑๗ ๑๑๑๘ ๑๑๑๙ ๑๑๒๐ ๑๑๒๑ ๑๑๒๒ ๑๑๒๓ ๑๑๒๔ ๑๑๒๕ ๑๑๒๖ ๑๑๒๗ ๑๑๒๘ ๑๑๒๙ ๑๑๓๐ ๑๑๓๑ ๑๑๓๒ ๑๑๓๓ ๑๑๓๔ ๑๑๓๕ ๑๑๓๖ ๑๑๓๗ ๑๑๓๘ ๑๑๓๙ ๑๑๔๐ ๑๑๔๑ ๑๑๔๒ ๑๑๔๓ ๑๑๔๔ ๑๑๔๕ ๑๑๔๖ ๑๑๔๗ ๑๑๔๘ ๑๑๔๙ ๑๑๕๐ ๑๑๕๑ ๑๑๕๒ ๑๑๕๓ ๑๑๕๔ ๑๑๕๕ ๑๑๕๖ ๑๑๕๗ ๑๑๕๘ ๑๑๕๙ ๑๑๖๐ ๑๑๖๑ ๑๑๖๒ ๑๑๖๓ ๑๑๖๔ ๑๑๖๕ ๑๑๖๖ ๑๑๖๗ ๑๑๖๘ ๑๑๖๙ ๑๑๗๐ ๑๑๗๑ ๑๑๗๒ ๑๑๗๓ ๑๑๗๔ ๑๑๗๕ ๑๑๗๖ ๑๑๗๗ ๑๑๗๘ ๑๑๗๙ ๑๑๘๐ ๑๑๘๑ ๑๑๘๒ ๑๑๘๓ ๑๑๘๔ ๑๑๘๕ ๑๑๘๖ ๑๑๘๗ ๑๑๘๘ ๑๑๘๙ ๑๑๙๐ ๑๑๙๑ ๑๑๙๒ ๑๑๙๓ ๑๑๙๔ ๑๑๙๕ ๑๑๙๖ ๑๑๙๗ ๑๑๙๘ ๑๑๙๙ ๑๒๐๐ ๑๒๐๑ ๑๒๐๒ ๑๒๐๓ ๑๒๐๔ ๑๒๐๕ ๑๒๐๖ ๑๒๐๗ ๑๒๐๘ ๑๒๐๙ ๑๒๑๐ ๑๒๑๑ ๑๒๑๒ ๑๒๑๓ ๑๒๑๔ ๑๒๑๕ ๑๒๑๖ ๑๒๑๗ ๑๒๑๘ ๑๒๑๙ ๑๒๒๐ ๑๒๒๑ ๑๒๒๒ ๑๒๒๓ ๑๒๒๔ ๑๒๒๕ ๑๒๒๖ ๑๒๒๗ ๑๒๒๘ ๑๒๒๙ ๑๒๓๐ ๑๒๓๑ ๑๒๓๒ ๑๒๓๓ ๑๒๓๔ ๑๒๓๕ ๑๒๓๖ ๑๒๓๗ ๑๒๓๘ ๑๒๓๙ ๑๒๔๐ ๑๒๔๑ ๑๒๔๒ ๑๒๔๓ ๑๒๔๔ ๑๒๔๕ ๑๒๔๖ ๑๒๔๗ ๑๒๔๘ ๑๒๔๙ ๑๒๕๐ ๑๒๕๑ ๑๒๕๒ ๑๒๕๓ ๑๒๕๔ ๑๒๕๕ ๑๒๕๖ ๑๒๕๗ ๑๒๕๘ ๑๒๕๙ ๑๒๖๐ ๑๒๖๑ ๑๒๖๒ ๑๒๖๓ ๑๒๖๔ ๑๒๖๕ ๑๒๖๖ ๑๒๖๗ ๑๒๖๘ ๑๒๖๙ ๑๒๗๐ ๑๒๗๑ ๑๒๗๒ ๑๒๗๓ ๑๒๗๔ ๑๒๗๕ ๑๒๗๖ ๑๒๗๗ ๑๒๗๘ ๑๒๗๙ ๑๒๘๐ ๑๒๘๑ ๑๒๘๒ ๑๒๘๓ ๑๒๘๔ ๑๒๘๕ ๑๒๘๖ ๑๒๘๗ ๑๒๘๘ ๑๒๘๙ ๑๒๙๐ ๑๒๙๑ ๑๒๙๒ ๑๒๙๓ ๑๒๙๔ ๑๒๙๕ ๑๒๙๖ ๑๒๙๗ ๑๒๙๘ ๑๒๙๙ ๑๓๐๐ ๑๓๐๑ ๑๓๐๒ ๑๓๐๓ ๑๓๐๔ ๑๓๐๕ ๑๓๐๖ ๑๓๐๗ ๑๓๐๘ ๑๓๐๙ ๑๓๑๐ ๑๓๑๑ ๑๓๑๒ ๑๓๑๓ ๑๓๑๔ ๑๓๑๕ ๑๓๑๖ ๑๓๑๗ ๑๓๑๘ ๑๓๑๙ ๑๓๒๐ ๑๓๒๑ ๑๓๒๒ ๑๓๒๓ ๑๓๒๔ ๑๓๒๕ ๑๓๒๖ ๑๓๒๗ ๑๓๒๘ ๑๓๒๙ ๑๓๓๐ ๑๓๓๑ ๑๓๓๒ ๑๓๓๓ ๑๓๓๔ ๑๓๓๕ ๑๓๓๖ ๑๓๓๗ ๑๓๓๘ ๑๓๓๙ ๑๓๔๐ ๑๓๔๑ ๑๓๔๒ ๑๓๔๓ ๑๓๔๔ ๑๓๔๕ ๑๓๔๖ ๑๓๔๗ ๑๓๔๘ ๑๓๔๙ ๑๓๕๐ ๑๓๕๑ ๑๓๕๒ ๑๓๕๓ ๑๓๕๔ ๑๓๕๕ ๑๓๕๖ ๑๓๕๗ ๑๓๕๘ ๑๓๕๙ ๑๓๖๐ ๑๓๖๑ ๑๓๖๒ ๑๓๖๓ ๑๓๖๔ ๑๓๖๕ ๑๓๖๖ ๑๓๖๗ ๑๓๖๘ ๑๓๖๙ ๑๓๗๐ ๑๓๗๑ ๑๓๗๒ ๑๓๗๓ ๑๓๗๔ ๑๓๗๕ ๑๓๗๖ ๑๓๗๗ ๑๓๗๘ ๑๓๗๙ ๑๓๘๐ ๑๓๘๑ ๑๓๘๒ ๑๓๘๓ ๑๓๘๔ ๑๓๘๕ ๑๓๘๖ ๑๓๘๗ ๑๓๘๘ ๑๓๘๙ ๑๓๙๐ ๑๓๙๑ ๑๓๙๒ ๑๓๙๓ ๑๓๙๔ ๑๓๙๕ ๑๓๙๖ ๑๓๙๗ ๑๓๙๘ ๑๓๙๙ ๑๔๐๐ ๑๔๐๑ ๑๔๐๒ ๑๔๐๓ ๑๔๐๔ ๑๔๐๕ ๑๔๐๖ ๑๔๐๗ ๑๔๐๘ ๑๔๐๙ ๑๔๑๐ ๑๔๑๑ ๑๔๑๒ ๑๔๑๓ ๑๔๑๔ ๑๔๑๕ ๑๔๑๖ ๑๔๑๗ ๑๔๑๘ ๑๔๑๙ ๑๔๒๐ ๑๔๒๑ ๑๔๒๒ ๑๔๒๓ ๑๔๒๔ ๑๔๒๕ ๑๔๒๖ ๑๔๒๗ ๑๔๒๘ ๑๔๒๙ ๑๔๓๐ ๑๔๓๑ ๑๔๓๒ ๑๔๓๓ ๑๔๓๔ ๑๔๓๕ ๑๔๓๖ ๑๔๓๗ ๑๔๓๘ ๑๔๓๙ ๑๔๔๐ ๑๔๔๑ ๑๔๔๒ ๑๔๔๓ ๑๔๔๔ ๑๔๔๕ ๑๔๔๖ ๑๔๔๗ ๑๔๔๘ ๑๔๔๙ ๑๔๕๐ ๑๔๕๑ ๑๔๕๒ ๑๔๕๓ ๑๔๕๔ ๑๔๕๕ ๑๔๕๖ ๑๔๕๗ ๑๔๕๘ ๑๔๕๙ ๑๔๖๐ ๑๔๖๑ ๑๔๖๒ ๑๔๖๓ ๑๔๖๔ ๑๔๖๕ ๑๔๖๖ ๑๔๖๗ ๑๔๖๘ ๑๔๖๙ ๑๔๗๐ ๑๔๗๑ ๑๔๗๒ ๑๔๗๓ ๑๔๗๔ ๑๔๗๕ ๑๔๗๖ ๑๔๗๗ ๑๔๗๘ ๑๔๗๙ ๑๔๘๐ ๑๔๘๑ ๑๔๘๒ ๑๔๘๓ ๑๔๘๔ ๑๔๘๕ ๑๔๘๖ ๑๔๘๗ ๑๔๘๘ ๑๔๘๙ ๑๔๙๐ ๑๔๙๑ ๑๔๙

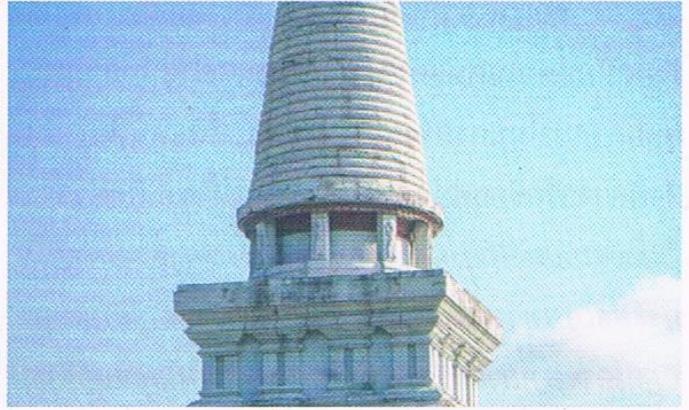


ทางขึ้นลานประทักษิณ

(ซึ่งมีข้อความค่อนข้างตรงกัน) ก็คงได้มาจากต้นเค้าเดียวกัน แต่จากนั้นผู้บันทึกแต่ละฉบับต่างก็บันทึกไปตามข้อมูลและความเห็นของตน

พระบรมธาตุเจดีย์เมืองนครศรีธรรมราช

เป็นสถูปทรงระฆังคว่ำที่รับอิทธิพลมาจากลังกาขนาดสูง ๗๗ เมตร เส้นผ่าศูนย์กลางที่ฐาน ๒๒.๙๘ เมตร ยอดหุ้มด้วยทองคำสูง ๘.๒๙๔ เมตร สร้างแบบสถูปทรงลังกา จากแบบศิลปะที่ปรากฏในปัจจุบัน เชื่อว่ามีอายุอยู่ในราวพุทธศตวรรษที่ ๑๗ - ๑๘ ตำนานกล่าวว่าสร้างเพื่อประดิษฐานพระบรมสารีริกธาตุในบริเวณ "หาดทรายแก้ว" ตำนานดังกล่าวได้สะท้อนให้เห็นคติความเชื่อที่เกี่ยวข้องกับพระบรมธาตุเจดีย์ในอินเดียและศรีลังกา แม้ว่าสถูปองค์นี้จะได้รับการบูรณะมาหลายครั้งแล้ว แต่ก็ยังทิ้งร่องรอยว่าในชั้นต้นคงจะได้รับอิทธิพลจากสถูปในศิลปะแบบโกลอนารูระของศรีลังกา โดยเฉพาะสถูปกิริเวหระ (Kirivehera) ในโปลินนารู (เมืองหลวงเก่าของศรีลังกา) เป็นสถูปบนฐานสี่เหลี่ยมจัตุรัส รอบฐานแบ่งเป็นช่องๆ แต่ละช่องมีช้างโพล์หัวออกมาเรียกว่า "ขุมหัวช้าง" ระหว่างขุมหัวช้างมีขุมที่ภายในมีพระพุทธรูปปูนปั้นยืนประดิษฐานอยู่เรียกว่า "ขุมเรือนแก้ว" ส่วนฐานมีหลังคาคลุมไว้โดยรอบ เรียกว่า "วิหารทับเกษตร" ถัดขึ้นไปข้างบนเป็นลานกว้าง เรียกว่า "ลานประทักษิณ" ที่ล้อมรอบด้วยกำแพงแก้ว มีบันไดทางขึ้นสู่ลานได้ทางทิศเหนือ (อยู่ภายในวิหารพระทรงม้า) ที่มุมทั้งสี่ของลานประทักษิณ มีสถูปทรงลังกาสร้างไว้



ทางขึ้นลานประทักษิณ

มุมละองค์ ตรงกลางลานเป็นส่วนปากระฆังของสถูป (ปากระฆังติดกับพื้นลานประทักษิณ) ถัดขึ้นไปเป็นส่วนองค์ระฆัง เหนือองค์ระฆังเป็นบัลลังก์รูปสี่เหลี่ยมทรงสูง ด้านข้างบัลลังก์แต่ละด้านมีเสาประดับสลักกับช่องว่าง ด้านบนบัลลังก์ผายออก ตรงกลางบัลลังก์เป็นเสาหาหนประดับอยู่เป็นรูปวงกลม ๘ ต้น แต่ละต้นประดิษฐานรูปพระอรหันต์ปูนปั้นต้นละองค์ ถัดขึ้นไปเป็นยอดสถูปที่ทำเป็นวงกลม เรียกว่า "ปล้องโฉน" มีจำนวน ๕๒ ปล้อง สูงจนกระทั่งถึงประทุมโกศที่ทำเป็นรูปบัวคว่ำบัวหงาย มีทองคำหุ้มตั้งแต่บัวคว่ำบัวหงาย จนถึงปลายยอดสุด (ที่เรียกว่า "ปลียอดทองคำ") ทางขึ้นลานประทักษิณ

พระบรมธาตุเจดีย์องค์นี้เป็นที่เคารพนับถือของพุทธศาสนิกชนมาด้วยระยะเวลายาวนาน และมีอิทธิพลต่อศิลปะวัฒนธรรมด้านสถาปัตยกรรมและด้านอื่นๆ ในทางด้านพุทธศาสนาในคาบสมุทรแห่งนี้ อย่างกว้างขวาง จึงปรากฏวรรณกรรมมุขปาฐะและวรรณกรรมลายลักษณ์ ที่เกี่ยวข้องเป็นจำนวนมากรวมทั้งยังปรากฏตำนานพื้นบ้านเกี่ยวกับสถานที่ที่ผูกพันกันกับสถูปองค์นี้โดยตรงมีอยู่หลายเรื่อง เรื่องหลายสำนวนและแพร่กระจายไปทั่ว โดยเฉพาะตำนานที่สำคัญสามเรื่อง คือ ตำนานเมืองนครศรีธรรมราช ตำนานพระธาตุเมืองนครศรีธรรมราช และ พระนิพพานโสทร ตำนานเหล่านี้สะท้อนให้เห็นความสัมพันธ์ระหว่างศรีลังกา คาบสมุทรภาคใต้ และดินแดนอื่นในบริเวณใกล้เคียง

ขณะเดียวกันศิลาจารึกและเอกสารโบราณร่วมสมัยที่พบในดินแดนใกล้เคียงแสดงให้เห็นอิทธิพลพุทธศาสนาในนครศรีธรรมราชที่มีต่อดินแดนเหล่านั้น ดังศิลาจารึกของพ่อขุนรามคำแหงมหาราชที่กล่าวไว้ว่า “เบื้องตะวันตกเมืองสุโขทัยนี้มีอรัญญิก พ่อขุนรามคำแหงกระทำไอยทานแก่มหาเถรสังฆราชปราชญ์เรียนจบปิฎกไตรย หลวกกว่าปู่ครูในเมืองนี้ ทุกคนลูกแต่เมืองนครศรีธรรมราช”

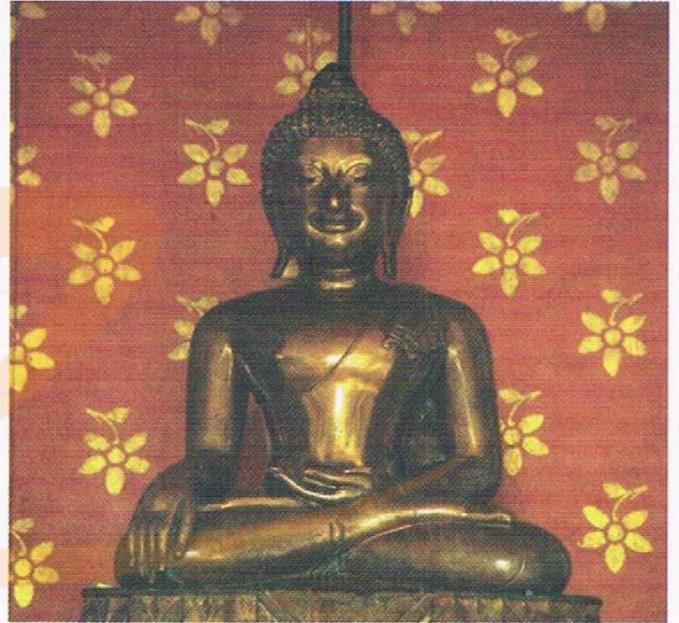
๓. การสร้างโบราณสถาน

นอกเหนือจากการรับแนวคิดและวัฒนธรรมพุทธศาสนาลัทธิเถรวาทลังกาวงศ์ ในเรื่องการสร้างบ้านแปงเมืองและการสร้างสถูปเจดีย์ใหญ่แล้ว ราชวงศ์ศรีธรรมมาโคกราชยังได้สร้างโบราณวัตถุและโบราณสถานอันเนื่องในพุทธศาสนาอันเนื่องในพุทธศาสนาอีกหลายอย่างที่จัดว่าสำคัญ คือ พระพุทธสิหิงค์ ศิลาจารึก และวัดวาอาราม

๓.๑ พระพุทธสิหิงค์

เป็นพระพุทธรูปแบบหนึ่งที่ถือได้ว่าแพร่กระจายไปทั่วทั้งภาคใต้แต่ละท้องถิ่นมักมีพระพุทธรูปแบบนี้ ซึ่งมีชื่อเหมือนกันอยู่มาก และบางท้องถิ่นก็มีหลายองค์ ล้วนมีรูปแบบทางศิลปะเหมือนกัน จากฝีมือสร้างตระกูลช่างนครศรีธรรมราช เฉพาะในนครศรีธรรมราชปัจจุบัน พระพุทธรูปนี้ประดิษฐานในหอพระพุทธสิหิงค์ (บริเวณศาลากลางจังหวัด) นอกจากจะมีรูปแบบทางศิลปะเหมือนกันแล้ว ยังมีตำนานคล้ายกันด้วย คือ เป็นพระพุทธรูปที่มาจากศรีลังกา ดังความในตำนานเมืองนครศรีธรรมราชว่า เมื่อพญาศรีธรรมมาโคกราชได้สร้างหาดทรายแก้วเป็นเมืองแล้ว จึงทรงเตรียมจะทำอุฐูปูนเพื่อก่อพระบรมธาตุ ทรงรู้ข่าวว่า “พระสิหิงค์เสด็จออกแต่เมืองลังกาก็ล่องน้ำทะเลมาแล ว่ามีผีเสื้อผีพรายเงือกงูฉลามพิมทองตามหลังรัศมีพระพุทธสิหิงค์ ลอยมาเชิงเรียกเกาะปឹង แล้วก็คืบมาเป็นเกาะแก้ว” ส่วน ตำนานพระธาตุ ได้กล่าวพระพุทธรูปนี้ไว้เช่นเดียวกันว่า “...เมื่อศักราชได้ ๑๑๕๖ ปี

ยังมีพระญาองค์หนึ่งชื่อพระญาศรีไสยรงมาแต่ฝ่ายตะวันตก นางอรรคมเหสีชื่อนางจันทาเทวี น้องชายคนหนึ่งชื่อเจ้าธรรมกษัตริย์ ได้เป็นเจ้าเมืองนครศรีธรรมราชแลพระพุทธรูปองค์มาประทับถนิมพระธาตุแล้วอยู่ ๗ วันก็มาจากเมืองนครไปเมืองเชียงใหม่ พระญาศรีไสยรงถึงแก่กรรม ท้าวธรรมกษัตริย์ผู้น้องได้เป็นเจ้าเมืองนั้นเมื่อศักราช ๑๑๕๘ ปี ท้าวธรรมกษัตริย์ถึงแก่ความตาย...”



พระพุทธสิหิงค์นครศรีธรรมราช

พระพุทธสิหิงค์มีหลายองค์ เฉพาะองค์ของเมืองนครศรีธรรมราชเป็นพระพุทธรูปประทับนั่งขัดสมาธิเพชรปางมาวิชัย ทำด้วยสำริด ขนาดสูง ๔๒ เซนติเมตรของ บวสเชอลีเย (Jean Boisselier) นักประวัติศาสตร์ศิลปะชาวฝรั่งเศสมีความเห็นว่า เป็นพระพุทธรูปที่ดูจะรวมภายในองค์ คือ พระองค์ พระอังสา และพระหัตถ์คล้ายกับศิลปะสมัยเชียงแสน แต่พระขงฆ์ที่ประทับนั่งขัดสมาธิ ทำให้นึกถึงท่าประทับนั่งในศิลปะศรีวิชัยและชวา คือ สันพระบาทแนบสนิทกับพระอุทรยิ่งกว่าในศิลปะล้านนาทางภาคเหนือ พระพักตร์ใหญ่ พระนาสิกคล้ายพระนาสิกของศิลปะสุโขทัย ชายจีวรเป็นริ้วซ้อนกันอยู่เหนือพระอังสาซ้าย แม้จะผสมรวมศิลปะเชียงแสนและอินโดนีเซียเข้าไว้ด้วยกัน แต่ก็ยังเป็นลักษณะโดยเฉพาะ

ของตระกูลช่างนครศรีธรรมราช ที่เรียกเป็นสามัญว่า “แบบขนมต้ม” เมื่อเห็นครั้งแรกทำให้คิดว่าพระพุทธรูปองค์นี้อาจจะหล่อขึ้นระหว่าง พ.ศ. ๒๐๕๐ - ๒๑๐๐ แต่การผสมกันระหว่างประประติมากรรมวิทยาของศิลปะแบบต่างๆ กันดังที่กล่าวมาแล้ว ก็ดูเหมือนว่าจะเป็นการยากที่จะกำหนดพระพุทธรูปองค์นี้ให้ต่ำปานนั้น และอาจทำให้ทบทวนปัญหานี้ใหม่”

ส่วนหม่อมเจ้าสุภัทรดิศ ดิศกุล ทรงมีความเห็นว่า “ถ้าดูลักษณะพระพุทธรูปองค์นี้จะเห็นได้ว่าคล้ายศิลปะเชียงแสนทางภาคเหนือ เพราะเหตุว่ามีรัศมีบัวตูม พระพักตร์ค่อนข้างกลม พระองค์อวบอ้วน พระอุระนูน ชายจีวรสั้น ท่าปางมารวิชัย ขัดสมาธิเพชรเหมือนศิลปะเชียงแสน ศิลปะเชียงแสนก็เหมือนศิลปะแบบปาละทางตะวันออกเฉียงเหนือของอินเดีย เพราะฉะนั้นอิทธิพลของศิลปะเชียงแสนคงจะได้มาจากศิลปะแบบปาละ แต่คงจะผ่านเมืองพุกามในประเทศพม่าเข้ามา แต่พระพุทธรูปหินครุฑศรีธรรมราชหรือที่เรียกว่าแบบขนมต้มมีลักษณะที่ผิดแปลกไปสองอย่าง คือ พระพักตร์แบนมาก โดยเฉพาะที่สำคัญที่สุดคือชายจีวรขอบเล่นชาย ในขณะที่ศิลปะแบบเชียงแสน ชายจีวรสั้นตกลงมาเฉยๆ ปลายจีวรเป็นลายเขี้ยวตะขาบ แต่พระพุทธรูปหินครุฑนี้จีวรซ้อนอยู่ข้างหลัง ซึ่งเหมือนกับพระพุทธรูปของชาวชวา”

๓.๒ จารึก

จารึกสำคัญที่สะท้อนอิทธิพลวัฒนธรรมลังกา ที่พบในนครศรีธรรมราช ได้แก่ จารึกวิหารโพธิ์ลังกา (จารึก นศ.๒) เป็นจารึกแท่งหินสี่เหลี่ยมผืนผ้า ด้านบนโค้งมนคล้ายใบเสมาสลักด้วยอักษรมอญโบราณ ด้วยภาษาพม่า - มอญ อายุราวพุทธศตวรรษที่ ๑๘ - ๑๙ ปัจจุบันเก็บรักษาที่วิหารโพธิ์ลังกา วัดพระมหาธาตุ นครศรีธรรมราช จังหวัดนครศรีธรรมราช

๓.๓ วัดและศาสนสถาน

สืบเนื่องจากการสร้างพระบรมธาตุเจดีย์ นครศรีธรรมราช โดยราชวงศ์ศรีธรรมมาโคกราช เมื่อ

พุทธศตวรรษที่ ๑๘ ราชวงศ์ที่เข้ามาปกครองนครศรีธรรมราช ในชั้นหลัง จนถึงพุทธศตวรรษที่ ๒๓ ได้ถือเอารูปแบบพระบรมธาตุเจดีย์และศาสนสถานในวัดพระมหาธาตุฯ เป็นแบบในการพัฒนาตลอดมา ดังเช่น กรณีพระพนมวังแล นางสะเดียงทอง ได้รับบริวารออกไปพัฒนาบ้านเมืองทั่วคาบสมุทฺร เช่น ที่ท่าทอง (กาญจนดิษฐ์) ขนอม สิชล ไชยา ชุมพร บางสะพาน จนะ เทพา ปะหัง ตานี สาย พัทลุง ไทร ละงู และอะแจ เป็นต้น ด้วยการสร้างวัดวาอารามขึ้นทุกตำบลภายในเขตปกครองของตน เมื่อพระพนมวังถึงแก่กรรม ให้มีการนำเอาธาตุขึ้นไปบรรจุไว้ในสถูปเจดีย์แล้วมอบหมายให้มีผู้ ดูแลรักษาธาตุนั้น มิให้ขาด ซึ่งการลงไปปกครองนครศรีธรรมราชและเมืองขึ้นของวงศ์เหล่านั้น ภารกิจที่สำคัญอย่างหนึ่งก็คือ การบำรุงรักษาพุทธศาสนา ทั้งในส่วนเสริมสร้างและในส่วนบูรณะพระบรมธาตุเจดีย์นครศรีธรรมราช ตลอดจนศาสนสถานที่อยู่ใกล้เคียง เหตุนี้จึงปรากฏชื่อวัดวาอารามในเอกสารโบราณเป็นจำนวนมาก ในช่วงเวลาที่อาณาจักรกรุงศรีอยุธยาแสดงบทบาทสำคัญในการเผยแผ่พุทธศาสนานิกายสยามวงศ์ไปทั่วคาบสมุทฺร

๔. วัฒนธรรมแขนงอื่น

การแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมระหว่างชนชาติ ซึ่งมีถิ่นที่อยู่ใกล้เคียงกัน เป็นสิ่งที่เกิดขึ้นอยู่เสมอ โดยเฉพาะในกลุ่มชนชาติในระดับภูมิภาคและระดับทวีป ที่มีเส้นทางคมนาคมสื่อสารกันได้สะดวก ศรีลังกากับนครศรีธรรมราชซึ่งครั้งนั้นเคยมีฐานะเป็นแคว้นอิสระ ก็เคยแลกเปลี่ยนทางวัฒนธรรมกันและกันเป็นเวลายหลายศตวรรษ โดยอาศัยเส้นทางคมนาคมทางทะเล เป็นเส้นทางหลักในการติดต่อ วัฒนธรรมที่ชาวนครรับมาใช้มีหลายแขนง เช่น

๔.๑ การยืมคำมาใช้

จากการติดต่อทางศาสนาและการค้า เป็นเหตุให้ชาวนคร (รวมทั้งคนไทย) ได้ยืมคำใน ภาษาทมิฬ ซึ่งเป็นภาษาชนชาติทางตอนเหนือของศรีลังกามาใช้

อยู่มากทั้งการทับศัพท์ การปรับเปลี่ยนเสียงเดิม และ การเปลี่ยนความหมาย ตัวอย่าง

แกงกะหรี่ - แกงชนิดหนึ่ง สีเหลือง ประดับด้วย เครื่องเทศ

ทองคำ - ตรงกับคำไทย

ยาตำ - ใช้ทาแผลคล้ายยาแดง ยาเหลือง ทำจากว่านชนิดหนึ่ง

กำมะหยี่ - ผ้าขนสัตว์

อินทผลัม - มะม่วง

กระสวย - เครื่องแทรกยา

จกกลณี - สีแดงอ่อน แดงเจือขาว

กะไหล่ - อาบหรือชุบโลหะด้วยเงินหรือทอง

ตะกั่ว - ทองแดง

กะละออม - หม้อน้ำ

ประไพ - งาม

มาลัย - ดอกไม้ที่ร้อยเป็นพวง

ตานี - น้ำเย็น

วิไล - คุณค่า ราคา (คนไทยนำมาใช้ใน ความหมายว่า งาม)

มะเดหี - ภารยา

กุลี - กรรมกร

ยี่หระ - เครื่องเทศ

กุหระ - สีเทาแกมแดง

สาเก - ผลไม้ชนิดหนึ่งนำมาเผาก่อนรับประทาน หรือเชื่อม

การพลู - ผลไม้ชนิดหนึ่ง เมล็ดเผ็ด ใช้เป็น เครื่องเทศ

อาจาด - ผักดองจิ้มกับอาหารจำพวกหมูสะเต๊ะ

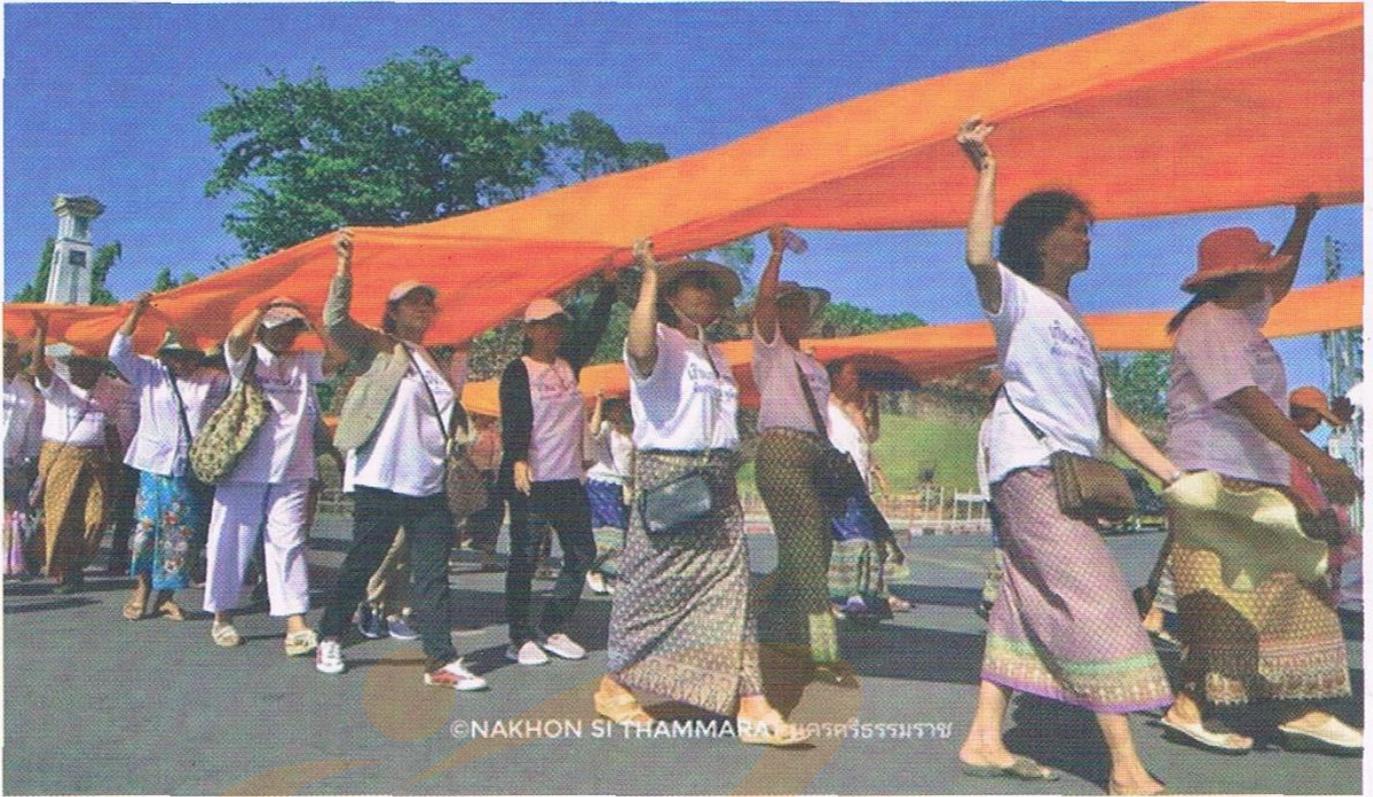
ตรีปวาย - พิธีพราหมณ์ที่ต้อนรับพระนารายณ์ เสด็จมาเยือนโลก ทำในแรม ๑ ค่ำ ถึง แรม ๕ ค่ำ เดือนยี่ของทุกปี

ตรียมปวาย - ไล่ชิงช้าต้อนรับพระอิศวรเสด็จ มาเยือนโลก ทำในวันขึ้น ๗ ค่ำ ถึงวันขึ้น ๙ ค่ำ เดือนยี่ของทุกปี

๔.๒ ประเพณีแห่ผ้าขึ้นธาตุ

เป็นประเพณีที่ชาวนครถือปฏิบัติสืบเนื่อง มาตั้งแต่ พ.ศ. ๑๗๗๓ ตราบถึงปัจจุบัน แม้จะเป็น ประเพณีท้องถิ่นที่กระทำกันในแคววงชาวพุทธใน จังหวัดนครศรีธรรมราชแต่ก็มีอายุยาวนาน แต่ละปี มีผู้เข้าร่วมประเพณีจำนวนนับหมื่นคน

ตำนานเมืองนครศรีธรรมราช กล่าวถึงประเพณี นี้ว่า ใน พ.ศ. ๑๗๗๓ ซึ่งเป็นสมัยที่พระเจ้าสามพี่น้อง คือพระเจ้าศรีธรรมโศกราช พระเจ้าจันทรางาม และ พระเจ้าพงษาสุระกำลังดำเนินการสมโภชพระธาตุอยู่นั้น คลื่นได้พัดผ้าแถบใหญ่ยาวผืนหนึ่ง ซึ่งมีลายเขียนเรื่อง พุทธประวัติ (เรียกว่าผ้าพระบฏ) ขึ้นที่ชายหาดปากพ่อง ก่อนที่จะถึงวันสมโภชพระบรมธาตุไม่นาน ชาวปากพ่อง เก็บผ้าผืนนั้นไปถวายพระเจ้าศรีธรรมโศกราช พระเจ้า ศรีธรรมโศกราชรับสั่งให้ชักผ้าพระบฏจนสะอาด แต่ลายเขียนพุทธประวัติก็ไม่ลบเลือน ยังคงสมบูรณ์ดี ทุกประการ จึงรับสั่งให้ประกาศหาเจ้าของ ได้ความว่า ชาวพุทธกลุ่มหนึ่งจำนวน ๑๐๐ คน จากเมืองหงสาวดี มีพชาวอริยพงษ์เป็นหัวหน้า จะเดินทางไปลังกาเพื่อนำ ผ้าพระบฏไปบูชาพระพุทธรูปในลังกา แต่เรือโดน พายุที่ชายฝั่งเมืองนคร มีคนรอดชีวิต ๑๐ คน รวมทั้ง หัวหน้า พระเจ้าศรีธรรมโศกราชทรงพิจารณาเห็นว่า ผ้าพระบฏนี้ควรจะนำขึ้นไปห่มพระบรมธาตุเจดีย์ เนื่องใน โอกาสสมโภชพระบรมธาตุแทน เจ้าของผ้าพระบฏ ซึ่งรอดชีวิตก็ยินดีและอนุโมทนา แต่นั้นมาการแห่ผ้าขึ้นธาตุ จึงเป็นประเพณีประจำเมืองนครสืบไปมาจนถึงวันนี้



ความสัมพันธ์และการแลกเปลี่ยนทางวัฒนธรรมระหว่างศรีลังกากับนครศรีธรรมราชในอดีตที่กล่าวถึงในข้างต้นนั้น ได้สืบทอดและหยั่งรากแผ่ขยายเป็นพื้นฐานทางวัฒนธรรมที่สำคัญของภูมิภาคนี้มาจนถึงปัจจุบัน

บรรณานุกรม

นครศรีธรรมราช, วิทยาลัยครู รายงานการสัมมนาประวัติศาสตร์นครศรีธรรมราช ครั้งที่ ๑ โรงพิมพ์กรุงสยาม การพิมพ์ ๒๕๒๒.

นครศรีธรรมราช, วิทยาลัยครู รายงานการสัมมนาประวัติศาสตร์นครศรีธรรมราช ครั้งที่ ๒
ประวัติศาสตร์ เศรษฐกิจและสังคมของนครศรีธรรมราช โรงพิมพ์กรุงสยามการพิมพ์ ๒๕๒๖.

ประทีป, ชุมพล นครศรีธรรมราช : ตำนานโบราณคดี ประวัติศาสตร์ อดีต ๒๕๓๖.

วิเชียร ณ นคร และคนอื่น นครศรีธรรมราช วิทยาลัยครุนครศรีธรรมราช ๒๕๒๑.

ศิลปากร,กรม ประวัติศาสตร์โบราณคดีนครศรีธรรมราช สำนักงานโบราณคดีและพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ
ที่ ๑๑ ๒๕๔๓.

สุเทพ สุนทรเกสัช “ศาสนาในประวัติศาสตร์ นครศรีธรรมราช” ใน รายงานการสัมมนาประวัติศาสตร์
นครศรีธรรมราช ครั้งที่ ๒ : ประวัติศาสตร์ เศรษฐกิจและสังคมนครศรีธรรมราช โรงพิมพ์กรุงสยามการพิมพ์ ๒๕๒๖.